

Г) ГРУПАЦИЈА ДРУШТВЕНО-ХУМАНИСТИЧКИХ НАУКА

С А Ж Е Т А К
РЕФЕРАТА КОМИСИЈЕ О ПРИЈАВЉЕНИМ КАНДИДАТИМА
ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ

I - О КОНКУРСУ

Назив факултета: Филолошки факултет Универзитета у Београду
 Ужа научна, односно уметничка област: Албанологија
 Број кандидата који себирају: 1
 Број пријављених кандидата: 1
 Имена пријављених кандидата:
 1. __Мерима Кријези_____
 2. _____

II - О КАНДИДАТИМА**1) - Основни биографски подаци**

- Име, средње име и презиме: Мерима Х. Кријези
 - Датум и место рођења: 10.07.1972.
 - Установа где је запослен: Филолошки факултет Универзитета у Београду
 - Звање/радно место: доцент
 - Научна, односно уметничка област Албанологија

2) - Стручна биографија, дипломе и звањаОсновне студије:-

Назив установе:

Филолошки

факултет

Универзитета у

Београду

- Место и година завршетка: Београд, 1997.

Мастер:

- Назив установе:

- Место и година завршетка:

- Ужа научна, односно уметничка област:

Магистеријум:

- Назив установе: Филолошки факултет Универзитета у Београду

- Место и година завршетка: Београд, 2006.

- Ужа научна, односно уметничка област: Албанологија

Докторат:

- Назив установе: Филолошки факултет Универзитета у Београду

- Место и година одбране: Београд, 2013.

- Наслов дисертације: „Значење предлога у албанском и српском језику“

- Ужа научна, односно уметничка област: Албанологија

Досадашњи избори у наставна и научна звања:

- 1999. асистент-приправник
- 2006. асистент
- 2010. виши лектор
- 2014. доцент

3) Испуњени услови за избор у звање _____ доцент _____

ОБАВЕЗНИ УСЛОВИ:

	<i>(заокружити испуњен услов за звање у које се бира)</i>	оцена / број година радног искуства
	Приступно предавање из области за коју се бира, позитивно оцењено од стране високошколске установе	
	Позитивна оцена педагошког рада у студентским анкетама током целокупног претходног изборног периода	
	Искуство у педагошком раду са студентима	

(заокружити испуњен услов за звање у које се бира)	Број менторства / учешћа у комисији и др.
Резултати у развоју научнонаставног подмлатка	
Учешће у комисији за одбрану три завршна рада на академским специјалистичким, односно мастер студијама	6 + 1 (менторство)
Менторство или чланство у две комисије за израду докторске дисертације	1 (члан комисије за израду докторске дисертације)

(заокружити испуњен услов за звање у које се бира)	Број радова, сапштења, цитата и др	Навести часописе, скупове, књиге и друго
Објављен један рад из категорије М20 или три рада из категорије М51 из научне области за коју се бира.	3	<p>- M23 <i>Slavia Meridionalis</i>, Институт за словенске студије / Пољска академија наука, Варшава, Sejdiu-Rugova, Lindita, <u>Krijezi, Merima</u> <i>The past imperfect tense in Albanian and Serbian</i>. (2018.)</p> <p>- M23 <i>Seminari Ndërkombëtar për Gjuhën, Letërsinë dhe Kulturën Shqiptare</i> 35/1, Universiteti i Prishtinës. Fakulteti i Filologjisë.- Universiteti i Tiranës. Fakulteti i Historisë-Filologjisë, Prishtinë, 2017, pp. 66–77., <u>Krijezi, Merima</u>, <i>Problemet kryesore dhe llojet e gabimeve në mësimdhënien e shqipes si gjuhë e huaj (Главни проблеми и врсте грешака у настави албанског језика као страног)</i>.</p> <p>- M51 <i>Анали Филолошког факултета</i>, Филолошки факултет у Београду, Београд, 2018. Мутавцић, Предраг, <u>Кријези, Мерима</u>, Сивачки, Ана, <i>Фразеологизми са лексемом коњ у савременом албанском, румунском и српском језику</i>.</p>
Саопштен један рад на научном скупу, објављен у целини (М31, М33, М61, М63)	7	<p>- <i>Seminari Ndërkombëtar për Gjuhën, Letërsinë dhe Kulturën Shqiptare</i>, Nr. 32/2, Universiteti i Prishtinës. Fakulteti i Filologjisë.- Universiteti i Tiranës. Fakulteti i Historisë-Filologjisë, (kryeredaktor: prof. dr. Bardh Rugova) Prishtinë, 2013, f. 299–305. (Међународни семинар албанског језика, књижевности и културе, бр. 32/2, Универзитет у Приштини. Филолошки факултет- Универзитет у Тирани. Факултет за историју и филологију, (уредник: проф. др Бард Ругова) Приштина, 2013., стр. 299–305). ISBN 978-9951-00-163-2; ISBN 978-9951-00-165-6. Krijezi, Merima. <i>Disa vërejtje mbi sinoniminë midis prafjalëve nga dhe prej në gjuhën shqipe</i> (Неколико запажања о синонимији између предлога nga и prej у албанском језику).</p> <p>- 2'nd International Scientific Conference, “Dialogue between Balkan languages, Cultures and Civilizations“, University of Tirana, Department of Slavic and Balkan Languages and University of Ioannina, (editors: Avni Xhelili, George Kapsalis, Sofia Delijorgji, Aristotle Spiro, Alban Foçi) Tirana, September 2014, pp. 145–151. ISBN 99284107-7-1. Krijezi, Merima. <i>Pasqyrimi gjuhësor i realitetit dhe aspekti i gjinisë (gender) te shqiptarët dhe serbët</i> (Језичка слика стварности и гендерни аспект код Албанаца и Срба).</p>

		<p>- “Balkan Languages, Literatures and Cultures. Divergence and Convergence“, 20 years of Balkan Studies at Faculty of Slavic Studies, St. Kliment Ohridski University of Sofia, Sofia, 30-31 May 2014, editors: Петя Асенова, Румяна Л. Станчева, Василка Алексова, Русана Бейлери, pp. 190–194. ISBN 978-954-07; <i>Krijezi Merima</i>, Bello Dhimitri. <i>Phrase concordances in Serbian and Albanian</i>.</p> <p>- <i>Seminari Ndërkombëtar për Gjuhën, Letërsinë dhe Kulturën Shqiptare 33/1</i>, Universiteti i Prishtinës. Fakulteti i Filologjisë.- Universiteti i Tiranës. Fakulteti i Historisë-Filologjisë, (kryeredaktor: Bardh Rugova), Prishtinë, 2014, f. 225–230; (<i>Међународни семинар албанског језика, књижевности и културе 33/1</i>, Универзитет у Приштини. Филолошки факултет – Универзитет у Тирани. Факултет за историју и филологију. Приштина, (уредник: проф. др Бард Ругова), 2013., стр. 225–230). ISBN 978-9951-00-174-8 . Krijezi Merima. <i>Konstruksioni i rrjedhores me parafjalën sipër në gjuhën shqipe dhe nuanca e tij semantike te barasvlerësit në serbisht</i> (Аблативне конструкције са предлогом <i>sipër</i> у албанском и семантичке нијансе његових еквивалената у српском).</p> <p>- <i>Културе у преводу</i>, Књига бр. 2, (уредници: проф. др Александра Вранеш, проф. др Љиљана Марковић), Универзитет у Београду, Филолошки факултет, 2016., стр. 441–451. ISBN 978-86-6153-356-3. Krijezi, Merima. <i>Превођење са албанског на српски-српског на албански; Главни проблеми и врсте грешака у настави</i>.</p> <p>- <i>Minority Languages in Education and Language Learning: Challenges and New Perspectives</i>, editors Jelena Filipović and Julijana Vučo, Faculty of Philology, Едиција Филолошка истраживања данас, том VII, Belgrade, 2017, pp. 343-352, доступно на сајту: http://www.academia.edu/34361858/MINORITY_LANGUAGES_IN_EDUCATION_AND_LANGUAGE_LEARNING_CHALLENGES_AND_PERSPECTIVES.pdf. Krijezi, Merima. <i>Cultural and language stereotypes in the attitudes of adolescents towards Albanians and the Albanian language- view from behind the mirror</i>.</p> <p>- International Scientific Conference on Balkan studies Mapping Balkan Routes: Language, Literature, Culture, Universtiy of Vlora “Ismail Qemali”, University of Belgrade, Faculty of Philology, Vlora, 2017. (Рад је прихваћен и биће објављен у зборнику радова “Mapping Balkan routes 1” у октобру 2018. г.) Krijezi, Merima. <i>General characteristics of Old Serbian and Albanian literature. Are there any linking points?</i>.</p>
<p>Објављена два рада из категорије M20 или пет радова из категорије M51 у периоду од последњег избора у звање из научне области за коју се бира.</p>		

0	Оригинално стручно остварење или руковођење или учешће у пројекту		
1	Одобрен и објављен у универзитетски уџбеник за предмет из студијског програма факултета, односно универзитета или научна монографија (са ISBN бројем) из научне области за коју се бира, у периоду од избора у претходно звање		
2	Један рад са међународног научног скупа објављен у целини категорије М31 или М33		
3	Један рад са научног скупа националног значаја објављен у целини категорије М61 или М63.		
4	Објављена један рад из категорије М20 или четири рада из категорије М51 у периоду од последњег избора из научне области за коју се бира. (за поновни избор ванр. проф)		

5	<p>Један рад са међународног научног скупа објављен у целини категорије М31 или М33.(за поновни избор ванр. проф)</p>		
6	<p>Један рад са научног скупа националног значаја објављен у целини категорије М61 или М63. (за поновни избор ванр. проф)</p>		
7	<p>Објављен један рад из категорије М21, М22 или М23 од првог избора у звање ванредног професора из научнеобласти за коју се бира</p>		
8	<p>Објављен један рад из категорије М24 од првог избора у звање ванредног професора из научнеобласти за коју се бира. Додатно испуњен услов из категорије М21, М22 или М23 може, један за један, да замени услов из категорије М24 или М51</p>		
9	<p>Објављених пет радова из категорије М51 у периоду од последњег избора из</p>		

	<p>научне области за коју се бира. Додатно испуњен услов из категорије М24 може, један за један, да замени услов из категорије М51</p>		
0	<p>Цитираност од 10хетеро цитата.</p>		
1	<p>Два рада са међународног научног скупа објављенау целини категорије М31 или М33</p>		
2	<p>Два рада са научног скупа националног значаја објављенау целини категорије М61 или М63</p>		
3	<p>Одобрен и објављенуниверзитетски уџбеник за предмет из студијског програма факултета, односно универзитета или научна монографија (са ISBN бројем) из научне области за коју се бира, у периоду од избора у претходно звање</p>		
4	<p>Број радова као услов за менторство у вођењу докт. дисерт. – (стандард 9</p>		

Правилника о стандардима..)		
---------------------------------	--	--

ИЗБОРНИ УСЛОВИ:

<i>(изабрати 2 од 3 услова)</i>	<i>Заокружити ближе одреднице (најмање по једна из 2 изабрана услова)</i>
1. Стручно-професионални допринос	<ol style="list-style-type: none"> 1. Председник или члан уређивачког одбора научних часописа или зборника радова у земљи или иностранству. 2. Председник или члан организационог или научног одбора на научним скуповима националног или међународног нивоа. 3. Председник или члан комисија за израду завршних радова на академским мастер или докторским студијама. 4. Руководилаци сарадник на домаћим и међународним научним пројектима.
2. Допринос академској и широј заједници	<ol style="list-style-type: none"> 1. Чланство у страним или домаћим академијама наука, чланство у стручним или научним асоцијацијама у које се члан бира. 2. Председник или члан органа управљања, стручног органа или комисија на факултету или универзитету у земљи или иностранству.
	<ol style="list-style-type: none"> 3. Члан националног савета, стручног, законодавног или другог органа и комисије министарстава. 4. Учешће у наставним активностима ван студијских програма (перманентно образовање, курсеви у организацији професионалних удружења и институција, програми едукације наставника) или у активностима популаризације науке. 5. Домаће или међународне награде и признања у развоју образовања или науке.
3. Сарадња са другим високошколским, научноистраживачким установама, односно установама културе или уметности у земљи и иностранству	<ol style="list-style-type: none"> 1. Руковођење или учешће у међународним научним или стручним пројектима и студијама 2. Радно ангажовање у настави или комисијама на другим високошколским или научноистраживачким институцијама у земљи или иностранству, или звање гостујућег професора или истраживача. 3. Руковођење радом или чланство у органу или професионалном удружењу или организацији националног или међународног нивоа. 4. Учешће у програмима размене наставника и студената. 5. Учешће у изради и спровођењу заједничких студијских програма 6. Предавања по позиву на универзитетима у земљи или иностранству.

***Напомена:** На крају табеле кратко описати заокружену одредницу

III - ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ И ПРЕДЛОГ КОМИСИЈЕ

Кандидат др Мерима Кријези у потпуности испуњава услове за избор у звање доцент за научну област Албанологија, предмет Албански језик и књижевност.

Београд, 30.10.2018.

ПОТПИСИ ЧЛАНОВА КОМИСИЈЕ

Др Весна Половина, ред. професор
Филолошког факултета, Универзитет у Београду

Др Димитри Бело, ред. професор
Факултета за историју и филологију, Универзитет у Тирани

Др Мирјана Маринковић, ванредни професор
Филолошког факултета, Универзитет у Београду